

# MANDOMSPROVET



Kulturhuset Stadsteatern AB - En del av Stockholms stad

Dramatisering: Terry Johnson - Regi: Sunil Munshi

**KULTURHUSET**  
stadsteatern

# MANDOMSPROVET

**DRAMATISERING: TERRY JOHNSON**

ÖVERSÄTTNING: PAMELA JASKOVIK

EFTER CHARLES WEBBS ROMAN OCH CALDER WILLINGHAMS  
OCH BUCK HENRYS FILMMANUS  
I ÖVERENSKOMMELSE MED STUDIOCANAL  
URUPPFÖRANDET PÅ WEST END OCH BROADWAY PRODUCERADES  
AV JOHN REID & SACHA BROOKS

**Regi och scenografi:** Sunil Munshi

**Ljus och scenografi:** Linus Fellborn

**Kostym:** Ann Bonander Looft

**Ljud:** Johan Ehn

**Mask:** Susanne von Platen

**Regiassistent:** Julia Hackman

**Dramaturg:** Joel Mauricio Almroth

**Rekvisitör:** Torulf Wetterrot

**Sufflör:** Niklas Löjdmark Chressman

**Pjäsansvarig scenkonsttekniker:** Linda Huss

**Attributör:** Catharina Olausson

**Belysningsmästare:** Olof Carlsson, Susanna Engström

**Ljudtekniker:** Camilla Näsström

**Kostymtekniker:** Tina Rydergård

**Scenchef:** Michael Wettergren

**Teknisk samordnare scen:** Petter Saarela Söderblom

**Teknisk samordnare ljus:** Malin Åhlin

**Teknisk samordnare ljud:** Michael Breschi

**Produktionsledare:** Lars Engman

**Producent:** Helena Smeds

**Chefproducent:** Eva Kassander

**Produktionschef:** Peter Kollarik

Dekor, kostymer och rekvisita är tillverkade i Kulturhuset  
Stadsteaterns ateljéer.

**Programredaktör:** Fanny Boëthius

**Föreställnings- och programfoto:** Sören Vilks

**Grafisk form/Original:** Denita Björnsrud,

Johan Björnsrud

**Tryck:** Ljungbergs grafiska

**Förlag:** Nordiska ApS, Köpenhamn

**Förlag, översättning:** Colombine Teaterförlag,  
Stockholm

**Originaltitel:** The Graduate

**Kommunikatör och press:** Mia-Li Hallengren

**Publik och försäljning:** Molly Carnestedt

**Lanseringsbild:** KNOTAN

Av upphovsrättsliga skäl är ljudinspelning och  
fotografering från salongen ej tillåten.

Föreställningen varar ca 2 timmar och 25 minuter  
inklusive 20 minuters paus.

Sverigepremiär den 9 september 2022 på Klarascenen.



# Rollista



**Benjamin Braddock**  
Rasmus Luthander



**Mrs Robinson**  
Marie Richardson



**Elaine Robinson**  
Nina Rashid



**Mr Robinson**  
Göran Ragnerstam



**Mr Braddock**  
Leif Andréé



**Mrs Braddock**  
Lena Nilsson



**Miranda la Magia,**  
**Hotellportier,**  
**Psykolog, Präst**  
Carlos Romero Cruz





**I föreställningen ingår utdrag ur följande musik:**

Simon & Garfunkel - The Sound of Silence  
 Stan Getz & Luiz Bonfá - Só Danço Samba  
 Bob Brookmeyer & Stan Getz - A Nightingale Sang in Berkeley Square  
 Stan Getz & Luiz Bonfá - Ebony Samba (First Version)  
 Stan Getz & Charlie Byrd - Samba Dees Days  
 Simon & Garfunkel - The Big Bright Green Pleasure Machine (Alternate Version)  
 Dave Grusin - Sunporch Cha-Cha-Cha  
 Antônio Carlos Jobim - The Girl from Ipanema

Astrud Gilberto & Antônio Carlos Jobim - Água de Beber  
 Simon & Garfunkel - Mrs. Robinson  
 Leon Noel - But Beautiful  
 Stan Getz - The Look of Love  
 Bob Brookmeyer & Stan Getz - A Nightingale Sang in Berkeley Square  
 Dave Grusin - A Great Effect  
 Simon & Garfunkel - Bridge over Troubled Water (Puente a traves de agua corriente)\*  
 Los Apson - Suzie Q

Shuggie Otis - Gospel Groove  
 Shuggie Otis - Bootie Cooler  
 Dave Grusin - The Folks  
 The Beach Boys - Surfer Girl  
 Simon & Garfunkel - Scarborough Fair/Canticle (Interlude)  
 Dave Grusin - The Singleman Party Foxtrot  
 Simon & Garfunkel - Mrs. Robinson  
 Simon & Garfunkel - April Come She Will  
 Ty Burhoe & Bill Douglas - Healing Shores

Simon & Garfunkel - Scarborough Fair/Canticle  
 Ustad Shahid Parvez Khan - Raga Yaman Alap  
 Simon & Garfunkel - America  
 Simon & Garfunkel - The Sound of Silence (Electric Version)

**\*Arrangemang av Joel Sahlin. Studiomusiker:**

Anna Wallgren: cello, Ima Baeza Bilgin: piano, Magnus Wiklund: trombon, Andreas Andersson: saxofon, Jonas Lindeborg: trumpet, Joel Sahlin: diverse instrument.

# Mot ett borgerligt ekorrhjul

**TJUGOFYRAÅRIGE** collegestudenten Charles Webbs debut *The Graduate* väckte ingen större uppmärksamhet när boken kom ut 1963. Men när den korta romanen blev film fyra år senare, i regi av Mike Nichols, blev den en kioskvältare, en fenomenalt framgångsrik film som skulle bli en helig graal för *Summer of Love*-generationen. Under en tid var *Mandomsprovet* den tredje mest framgångsrika filmen någonsin, slagen bara av *Borta med vinden* och *Sound of Music*.

Men det skulle dröja ända till år 2000 innan Terry Johnson dramatiserade *Mandomsprovet*, på basis av såväl romanen som filmens manus av Buck Henry.

Somliga repliker glömmar man aldrig. Som "*Plastics!*" i *Mandomsprovet*.

Ben har just slutat college och har inte en susning om vad han ska göra med resten av sitt liv. Hans välbärgade föräldrar har ordnat ett party för sin son – med bara föräldrarnas vänner och bekanta närvarande. Det är papans affärspartner som tar Ben åt sidan för att leverera detta förvirrande råd till den vilsne Ben. "Plast!" är inte bara ett löfte om fantastiska framtidsutsikter i det sena 60-talet, utan rymmer en hel beskrivning av det tomma livet i medelklassens lojt ytliga Los Angeles, där pengar, prylar och prestige har ersatt mening med livet. Det är... plastigt.

I centrum för historien om Bens vingliga väg mot vuxenlivet står också hans tilltrasslade kärleksliv. Han låter sig förföras av den desillusionerade Mrs. Robinson (Anne Bancroft), men blir kär i hennes dotter Elaine (Katherine Ross)

Det är genom Bens ögon vi ser världen men allteftersom berättelsen framskrider tar vi del av rollfigurernas olika perspektiv. Mrs Robinson har en gång haft drömmar som Ben, och i hennes synnerligen durkdrivna förförelse av honom drivs hon av en längtan efter bekräftelse och sammanhang, bakom alla brustna illusioner. Är det egentligen inte hon som är huvudpersonen?

**FILMEN BLEV EMBLEMATISK** för en hel generation vid en tid när man talade om "*the generation gap*" – den missnöjda ungdomens *Citizen Kane*, som Tom Hanks kallat den. *Mandomsprovet* sågs som en uttolkning av en ny "motkultur" av unga, som revolterade mot sina föräldrar. Men det är snarare en berättelse om själlös materialism än om generationsklyftor – ett överflöd av ägodelar och föremål som till slut genom en pervers, konsumistisk logik förvandlar människor till objekt. Både Ben och Mrs Robinson befinner sig i ett slags brytpunkt i sina liv och försöker stå emot en i grunden destruktiv livsstil.





**FILMENS ENORMA FRAMGÅNG** innebar inte bara en rejäl skjuts för dess upphovsmän och deras karriärer – också för Simon & Garfunkel som skrev musiken – och genererade förstås också astronomiska box-office-inkomster. Det ironiska i kråksången är att författaren Charles Webb, vars till stora delar självbiografiska berättelse var upphovet till allt, ägnade resten av sitt liv åt att frigöra sig från filmen, berömmelsen och de pengar som flöt in i form av royalties. Han ville inte bli definierad av filmen som definierade en hel era. En era då 50-talets baby boom hade vuxit upp i välmående förorter till ett 60-tal i technicolor. Liksom Ben föraktade Webb föräldrarnas borgerliga och proppmätta livsstil, men till skillnad från sin huvudperson agerade han radikalt. Han gav bort pengarna,

sitt arv, en bungalow i Kalifornien, ytterligare två hus, konst av Warhol, Rauschenberg och Lichtenstein och valde att leva i fattigdom. När han (mot föräldrarnas vilja) gifte sig med konstnären Eve Rudd, sålde paret tillbaka bröllopsgåvorna till gästerna och donerade pengarna till välgörenhet. Och då han så sent som 2007 motvilligt skrev en uppföljare till *The Graduate*, var det för att betala tillbaka skulder och undvika vräkning. I romanen *Home School* trotsar Ben och Elaine lagen och undervisar sina barn hemma, något paret Webb-Rudd också gjort – en tid som en av deras söner beskrivit som "un-schooling".

Charles Webbs livshistoria och hans livslånga kamp (Webb dog 2020) mot ett liv i det borgerliga ekorrhjulet kunde definitivt utgöra underlag för en film.



Mike Nichols bana pekade istället spirakt uppåt, mycket tack vare *Mandomsprovet*. Visserligen hade han redan gjort sig känd som kungen av Broadway, där han regisserat en handfull pjäser och kammat hem två Tony-priser. Vid tiden för filmens succé var han den hetaste och coolaste regissören i Hollywood, trots att han bara gjort två filmer – men vilka filmer! *Vem är rädd för Virginia Woolf?* (1966) med filmhistoriens blodigaste äktenskapsgräl, mellan äkta paret Elizabeth Taylor och Richard Burton, följt av den svarta och smarta komedin *Mandomsprovet* (1967) med en då okänd Dustin Hoffman i huvudrollen. För bägge filmerna nominerades han till en Oscar, och fick den som "Best Director" för *Mandomsprovet*.

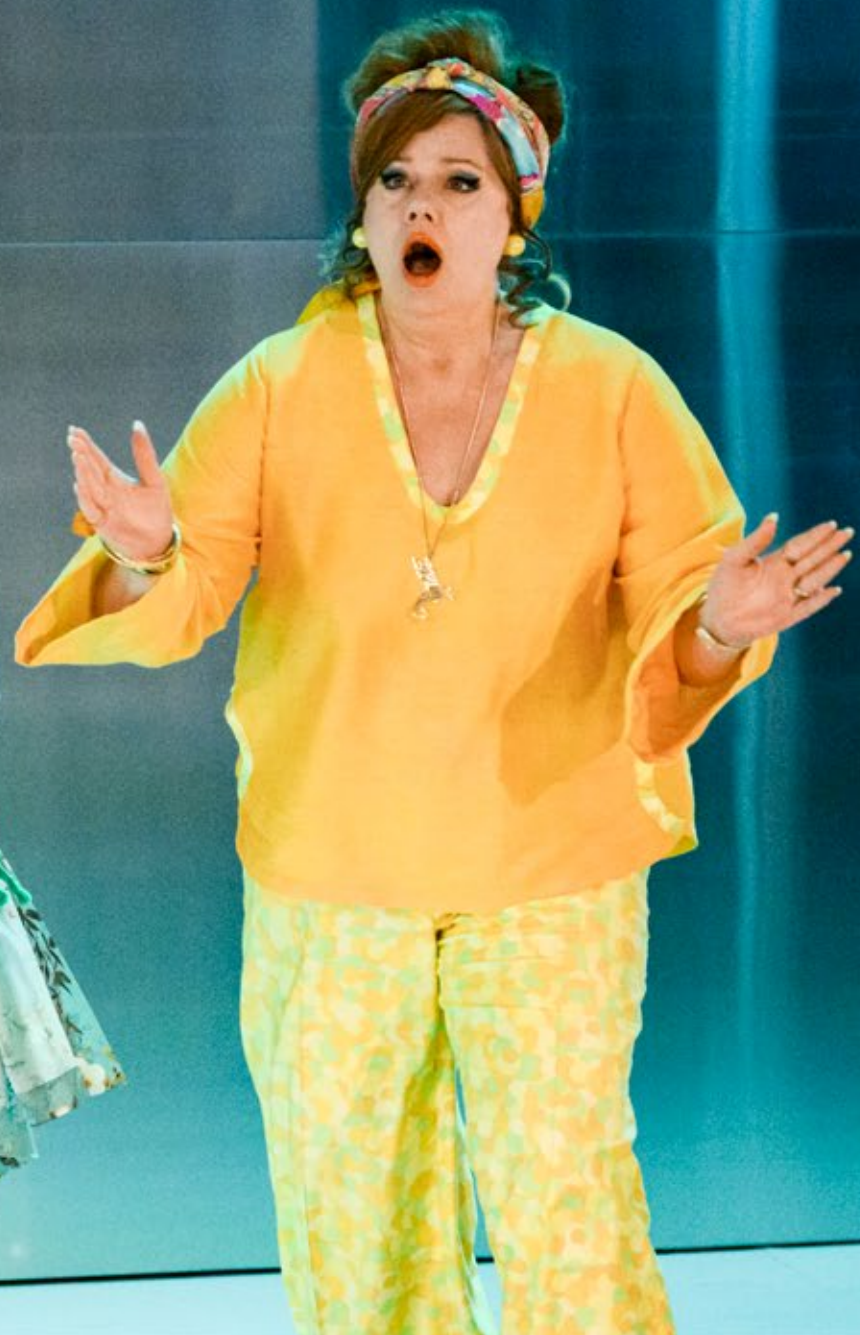
Den allmänna uppfattningen om filmens "lyckliga slut" retade såväl författaren Charles

Webb som regissören Mike Nichols – men av olika skäl. I romanen stoppar Ben Elaines vigsel, medan Nichols, som låter Ben anlända efter vigselakten, ansåg att publiken feltolkat "hans" slut som just lyckligt. Nichols rent tjechovska undertext var att Ben kommer att bli precis som sina föräldrar, leva samma intiga, motståndslösa liv i den luftkonditionerade kaliforniska mardrömmen. *Hello darkness, my old friend...*

Men även om det enligt manusförfattaren Buck Henry är ett "Bergman-slut" – med vilket han förmodligen menar öppet, mångtydigt – så gör ju faktiskt Ben och Elaine uppror mot föräldrar och konventioner.

Tills vidare.

**Jannike Åhlund, kulturskribent och ordf. i stiftelsen Bergmancenter på Fårö**







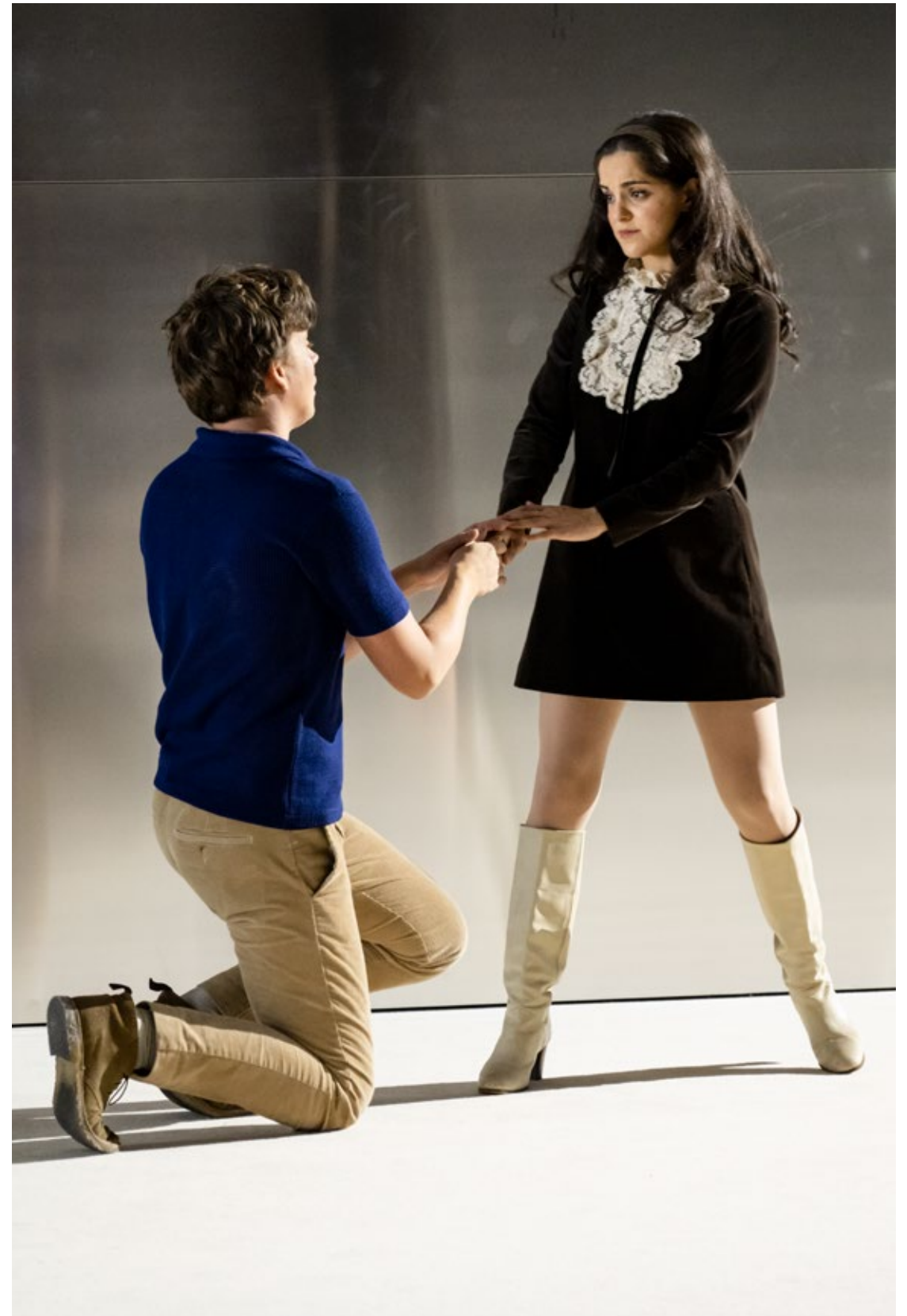






FOTO: KNOTAN

SUNIL MUNSHI SUNIL MUNSHI SUNIL MUNSHI SUNIL MUNSHI

**SUNIL MUNSHI** är regissör med en lång rad uppmärksammade uppsättningar bakom sig.

Hans föreställningar på bland andra Kungliga Operan i Stockholm, Dramaten, Uppsala stadsteater och Teater Galeasen har omnämnts som både avantgardistiska och nyskapande, inte minst visuellt. Han har även iscensatt shower med artister som Magnus Uggla och Tommy Körberg.

”Jag gillar att få skapa i alla möjliga sorters sammanhang och ändå bibehålla mitt konstnärliga DNA. På så vis får jag ständigt möta ny spännande publik”, säger Sunil Munshi, som 2018 även regisserade Melodifestivalen.

Sunil Munshi är utbildad på Teaterhögskolan i Göteborg och är parallellt med regiarbetet aktiv som skådespelare på scen och i flertalet film- och teveproduktioner, nu senast i ”Deg” på SVT. Han är även verksam som dramatiker.

I början av 2000-talet var Sunil Munshi sångare och låtskrivare i rockbandet Sissy Prozac som gav ut två album samt turnerat både i Sverige och USA.

I våras var Sunil Munshi aktuell på Stockholms Stadsteater med den kritikerrosade föreställningen *Mammorna*.



# HÖSTEN 2022

## Teater

### UNDKOM ENSAM/ TÄNK OM OM BARA

Av Caryl Churchill  
Skandinavienpremiär:  
2 september  
Stora scenen

### MANDOMSPROVET

Av Charles Webb  
Dramatisering: Terry Johnson  
Premiär: 9 september  
Klarascenen

### MORBROR JANNE - SCENER FRÅN LIVET PÅ LANDET

Av Anton Tjechov  
Bearbetning:  
Alexander Mørk-Eidem  
Nypremiär: 10 september  
Stora scenen

### JOHNNY THE FUCKER

Gästspel av och med  
Magnus Ugglå  
Nypremiär: 10 september  
Lilla scenen

### VAR ÄR OLLE?

Av Amanda Glans och  
Andreas Kundler  
Urpremiär: 23 september  
Lilla scenen

### RANDOM

Av debbie tucker green  
Nypremiär: 29 september  
Kilen

### ADRESSAT OKÄND

Av Katherine Kressman  
Taylor  
Premiär: 30 september  
En samproduktion med  
Malmö stadsteater

### SEVEN METHODS OF KILLING KYLIE JENNER

Av Jasmine Lee-Jones  
Premiär: 6 oktober  
Ett gästspel av Riksteatern  
och Royal Court Theatre i  
London

### ALLTID VARA VI

Av Lisa Östberg och  
Alexander Mørk-Eidem  
Urpremiär: 14 oktober  
Stora scenen

### KULLA-GULLA

Av Martha Sandwall-  
Bergström  
Dramatisering: Åsa Lindholm  
Nypremiär: 21 oktober  
Stora scenen

### MOMMY ISSUES

Av Dimen Abdulla  
Urpremiär: 28 oktober  
Lilla scenen

### BARA ASTRID

Av Irena Kraus  
Urpremiär: 11 november  
Klarascenen

### JAKTEN

Av Thomas Vinterberg  
Urpremiär: 2 december  
Stora scenen

### KÖKET ÄR HEMMETS HJÄRTA

Av Agnes Lidbeck  
Urpremiär: 3 december  
Lilla scenen

### TEMPS MORT

Av Lars Norén  
Urpremiär: 16 december  
Klarascenen

### TIDEN ÄR VÅRT HEM

Av Lars Norén  
Nypremiär: 3 mars  
Stora scenen

## Soppteatern

### KOLLISION!

Av och med Sara Jangfeldt  
och Fredrik "Benke" Rydman  
Nypremiär: 1 september

### EN TILLFÄLLIG ENSEMBLE SÄTTER UPP KUNG LEAR

Av Johanna Lazcano  
Nypremiär: 3 september

### KORTEN PÅ BORDET

Av Per Naroskin  
Nypremiär: 22 september

### LOVE ME TINDER

Av Jonna Nordenskiöld och  
Peter Barlach  
Nypremiär: 29 september

### PÅ JAKT EFTER BIBLIOTEK- STJUVEN

Av Filip Alexanderson  
Nypremiär: 30 september

### GINGER

Av och med Katarina Krogh  
och Rebecca Kaneld  
Nypremiär: 1 oktober

### Jenny Lind

Av Rikard Bergqvist  
Nypremiär 4 oktober

### DANSA RENNIE!

Av och med Rennie Mirro  
Nypremiär: 13 oktober

### HEDY - GENIET OCH SKÖNHETEN

Av och med Anna Ståhl och  
Erik Rosales  
Urpremiär: 21 oktober

### SIRI PÅ SPÄND LINA

Av Filip Alexanderson  
Urpremiär: 25 november

## Marionett- teatern

### HUSDJURS- FÖREÅLLNINGEN

Av Helena Nilsson  
Urpremiär: 8 oktober

### GRANEN

Av Tove Jansson  
Dramatisering: Helena Nilsson  
Nypremiär: 25 november

## Fri scen

Kulturhuset Stadsteatern  
i samarbete med det fria  
scenkonstlivet

### BLOMSTERKIOSKEN

Av Lisen Rosell  
Premiär: 26 augusti

### SÅNGER FRÅN BOTTENVÅNINGEN

Av Teater Memma  
Urpremiär: 4 september

### UNDER BRIGHT LIGHT

Av Forced Entertainment  
Nordenpremiär:  
14 september

### INNAN NÅN DOG

Av Dag Thelander  
Stockholmspremiär:  
16 september

### DANSA FÖR MIG - EN PERFORMATIV POESI

Av Paloma Madrid  
Urpremiär: 22 september

### RANDOM

Av debbie tucker green  
Nypremiär: 29 september

### SHERE HITE PLAYS THE PIANO

Av Li Franzén  
Urpremiär: 7 oktober

### ISOLATIONS-TV

Av Andrea Björkholm och  
Nils Granberg  
Urpremiär: 14 oktober

### MÄNNISKOR SLUKAR ALLT DE ÄLSKAR

Av Annika Nyman  
Urpremiär: 4 november

### FLOCKEN - POLARE I PANDEMIN

Av Måns Erlandsson  
Urpremiär: 24 november

### JUDY GARLAND

Av Karin Grönberg  
Stockholmspremiär:  
14 december

## Skärholmen

### VEM SOM HON

Av Seluah Alsaati  
Premiär: 8 september  
Från 15 år

### Q 3.0

Av Maria Sundbom Lörelius  
och ensemblen  
Premiär: 13 oktober  
Från 7-12 år

### Det blåa blå

Av Ulrika Malmgren och Katta  
Pålsson (Darling Desperados)  
Premiär: 2 december  
För 12 år

### Skärisbiografen

Europas enda biograf för barn  
och unga, men alla åldrar är  
välkomna!

### Labbet

Multimedialabb för unga mel-  
lan 13-19 år. Öppet tisdagar,  
torsdagar och lördagar

## Kulturhuset Vällingby

### APOTEKSVAROR I VÄLLINGBY

Av Martina Montelius  
Urpremiär: 8 oktober

## Kulturhuset Husby

### RANDOM

Av debbie tucker green  
Skandinavienpremiär:  
3 september

### TRE STRECK

En stand up-föreställning av  
Melody Farshin  
Nypremiär: 18 november

## Parkteatern

Spelar juni, juli och augusti.



# Välkommen till **KULTURHUSET!** **BIBLIOTEK** för 0-100-åringar

**Kulturhuset Stadsteatern har en biblioteksverksamhet som är unik i världen med sin pedagogik, tillgänglighet och fördjupning, aktiviteter och skapande. Förutom Kulturbiblioteket och Serieteket finns tre bibliotek för barn och unga i olika åldersgrupper: Rum för Barn, TioTretton och Lava.**

Teater- och scenkonstchef: Maria Sid



VD/Ansvarig utgivare: Malin Dahlberg



9 990000 006137

**KULTURHUSET**  
**stadsteatern**

